

## Chúng tôi bắt đầu từ đâu?

Hãy liên lạc với Điều Hợp Viên Đặc Trách Các  
Nơi Trợ Giúp Gia Đình (FRC)

■ FRC có thể giúp quý vị tìm thông tin về:

- Các dịch vụ chuyên biệt cho trẻ sơ sinh đến ba tuổi bị mất thính giác
- Hỗ trợ và cố vấn phụ huynh
- Tài trợ

■ Để tìm một FRC trong vùng của quý vị, hãy gọi cho Healthy Mothers Healthy Babies ở số 1-800-322-2588 hoặc qua Dịch Vụ Tiếp Âm bằng cách bấm số 711 hay vào trang web của Chương Trình Trợ Giúp Trẻ Chậm Phát Triển Dành Cho Trẻ Sơ Sinh Đến Ba Tuổi ở [www1.dshs.wa.gov/iteip/](http://www1.dshs.wa.gov/iteip/)

Các nơi trợ giúp khác:

- Boys Town National Research Hospital  
[www.babyhearing.org](http://www.babyhearing.org)  
402-498-6511 hoặc TTY 402-498-6543
- Infant Toddler Early Intervention Program (ITEIP): <http://www1.dshs.wa.gov/iteip/>  
360-725-3500 hoặc TTY 360-407-1087
- National Center for Hearing Assessment and Management (NCHAM)  
<http://www.infantheating.org>  
435-797-3584 hoặc dùng Số Trao Đổi 711
- Office of the Deaf and Hard of Hearing (ODHH), <http://odhh.dshs.wa.gov>  
360-902-8000 Voice/TTY  
hoặc 1-800-422-7930 Voice/TTY



Cần kí thị trong tất cả mọi chương trình và các sinh hoạt:  
Không một ai có thể bị loại khỏi vì lý do chủng tộc, màu da, tôn giáo, tín ngưỡng, nguồn gốc, phái tính, tuổi tác hoặc lật nguyễn.



DSHS 22-1101 VI (2/05)



Trẻ Sơ Sinh  
đến  
Ba Tuổi  
bị Điếc  
hoặc  
Lãng Tai

Để được trợ giúp  
và biết thêm tin tức...

[www1.dshs.wa.gov/iteip/](http://www1.dshs.wa.gov/iteip/)

## Lời Giới Thiệu

Quý vị vừa biết được là con của quý vị bị mất thính giác. Đây có thể là một thời điểm tràn ngập khó khăn, nhưng quý vị không bị lẻ loi. Có sự giúp đỡ và hỗ trợ dành cho con và gia đình quý vị.

Quý vị chắc là có nhiều thắc mắc. Tập sách nhỏ này sẽ giúp quý vị tìm ra những câu trả lời và bắt đầu tìm tòi các chọn lựa có sẵn cho con và gia đình quý vị.

Đây là điểm khởi đầu. Quý vị và con của mình sẽ cùng học hỏi trên hành trình này. Chúng tôi hy vọng tập sách nhỏ này hữu ích cho quý vị vào lúc này và trong tương lai.



## Những Chọn Lựa về Trợ Giúp và Điều Trị Cho Trẻ Chậm Phát Triển

“ Sau khi chúng tôi tận dụng các dịch vụ hữu hiệu của chương trình trợ giúp trẻ chậm phát triển có sẵn cho chúng tôi, chúng tôi mới nhận biết được tương lai của con gái chúng tôi thật sự có triển vọng đến thế nào. ”

– Bob K., Spokane, WA  
Ba của bé Katie 6 tuổi

**Dưới đây là danh sách các chuyên viên là những người có thể cung cấp các dịch vụ cho đứa trẻ và gia đình.**

**Bác Sĩ Thính Giác** là bác sĩ chuyên môn được đào tạo để thử nghiệm thính giác. Bác sĩ thính giác là người đưa ra những đề nghị và làm cho các máy trợ thính và các thiết bị để nghe khác được vừa vặn.

**Bác Sĩ Phục Hồi Khả Năng Nghe** phát triển khả năng nghe của con quý vị để giúp con của quý vị học về tiếng nói và ngôn ngữ.

**Cố Vấn/Bác Sĩ Tâm Lý** cung cấp hỗ trợ về tình cảm cho các trẻ em và gia đình. Quý vị hoặc người thân trong gia đình quý vị có thể gặp cố vấn hoặc bác sĩ tâm lý để được giúp về những vấn đề tình cảm xung quanh việc mất thính giác của con quý vị.

**Chuyên Viên Đặc Trách về Trẻ Chậm Phát Triển** làm việc với các gia đình của trẻ em có những nhu cầu về truyền đạt và học hỏi. Họ làm việc với các trẻ từ sơ sinh đến 3 tuổi. Họ cũng có thể thực hiện các cuộc khảo sát và thẩm định khả năng của con quý vị.

**Điều Hợp Viên Đặc Trách Các Nơi Trợ Giúp Gia Đình (FRC)** giúp các gia đình có con dưới 3 tuổi quyết định xem họ cần các dịch vụ gì và làm cách nào để trả tiền cho các dịch vụ.

**Bác Sĩ Tai/Mũi/Họng (Chuyên Khoa về Tai Mũi Họng)** là bác sĩ chuyên môn chẩn đoán và điều trị các bệnh viêm tai và là người có thể xác định nguyên nhân của việc đứa trẻ bị mất thính giác.

**Bác Sĩ Nghiên Cứu Bệnh Học Về Ngôn Ngữ Tiếng Nói** cung cấp liệu pháp để giúp làm cho tiếng nói của con quý vị được dễ hiểu hơn.

**Giáo Viên của Người Điếc hoặc Lãng Tai** là những chuyên viên được huấn luyện để làm việc với các trẻ em bị điếc hay lãng tai.

**Nhiều Chuyên Viên Trị Liệu Khác**, như chuyên viên vật lý trị liệu hoặc nghề nghiệp trị liệu, cũng có thể trợ giúp trong việc phát triển của con quý vị như đã được xác định theo các nhu cầu phát triển của con quý vị.

## Các Phương Pháp Truyền Đạt

**Các gia đình được chọn từ nhiều sự chọn lựa khác nhau trong ba lãnh vực:**

- **Truyền Đạt Bằng Miệng** dùng phần thính giác còn lại hoặc thính giác được trợ giúp để học nói.
- **Truyền Đạt Bằng Tay** chỉ dùng ngôn ngữ ra dấu.
- **Truyền Đạt Toàn Bộ** dùng ngôn ngữ nói và ngôn ngữ ra dấu cùng một lúc.

Có thêm chi tiết về những lựa chọn này.